



01001640908950008



5107

# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 164

9 Αυγούστου 1995

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

- 291 Τροποποίηση της παρ. 1 του άρθρου 15 του Ν. 2079/92 (Α' 142) και σταδιακή αποδέσμευση του ανωτάτου ορίου του εφάπαξ βοηθήματος του Ν. 103/75, όπως αυτό εκάστοτε ισχύει ..... 1
- 292 Χρησιμοποίηση του όρου «Επιμελητήριο» στο Ελληνοκινέζικο Εμπορικό και Βιομηχανικό Σωματείο ..... 2
- 293 Σύσταση τριών (3) θέσεων με σύμβαση εργασίας ιδιωτικού δικαίου στο Γραφείο του Γενικού Διευθυντή των ΗΣΑΠ ..... 3

#### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- Έγκριση της δι' ανταλλαγής των από 2.7.1993 και 21.10.1994 ρηματικών διακοινώσεων συναφθείσης Συμφωνίας Ελλάδος - Αυστραλίας αναφορικά με τις ερασιτεχνικές ραδιοεπικοινωνίες ..... 4

#### ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

##### ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 291

- Τροποποίηση της παρ. 1 του άρθρου 15 του Ν. 2079/92 (Α' 142) και σταδιακή αποδέσμευση του ανωτάτου ορίου του εφάπαξ βοηθήματος του Ν. 103/75, όπως αυτό εκάστοτε ισχύει.

#### Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

- Τις διατάξεις της παρ. 1 του άρθρου 15 του Ν. 2079/92 (Α' 142).
- Το άρθρο 30 του Ν. 1027/1980 (Α' 49) όπως ισχύει μετά την αντικατάστασή του με το άρθρο 7 του Ν. 1275/82 (Α' 100).
- Τις διατάξεις των άρθρων 23 παρ. 1 στοιχ. θ', 24 παρ. 1 και 2, στοιχ. γ, 26 παρ. 1 και 27 παρ. 1 στοιχ. δ του Ν. 1558/85 (Α' 137).
- Την 2024/26.10.1993 (Β' 833) κοινή απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων.
- Τις διατάξεις του άρθρου 27 του Ν. 2081/92 (Α' 154).

6. Το γεγονός ότι η δαπάνη που θα προκληθεί από τις διατάξεις του παρόντος ανέρχεται για το έτος 1995 στο ποσό των 70.000.000 δραχμών, για το έτος 1996 στο ποσό των 100.000.000 δραχμών, και για το έτος 1997 στο ποσό των 100.000.000 δρχ. βαρύνει δε τους λογαριασμούς του Ν. 103/75 των οικείων ΝΠΔΔ.

7. Τις 210/1995 και 356/1995 γνωμοδοτήσεις του Συμβουλίου της Επικρατείας μετά από πρόταση του Υφυπουργού Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, αποφασίζουμε:

Άρθρο μόνο

1. Η προβλεπόμενη κλίμακα από την παρ. 1 του άρθρου 15 του Ν. 2079/92 (Α, 142) για τον υπολογισμό του εφάπαξ βοηθήματος του Ν. 103/75 (Α' 167), αντικαθίσταται ως εξής:

ΧΡΟΝΟΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ	ΠΟΣΟ ΒΟΗΘΗΜΑΤΟΣ
2 μηνών - 1 έτους	1 μηνός αποδοχές
άνω του έτους	2 μηνών
4 ετών συμπληρωμένων- 6 ετών	3 " "
6 " " - 8 " "	4 " "
8 " " - 10 " "	5 " "
10 " "	6 " "
11 " "	7 " "
12 " "	8 " "
13 " "	9 " "
14 " "	10 " "
15 " "	11 " "
16 " "	12 " "
17 " "	13 " "
18 " "	14 " "
19 " "	15 " "
20 " "	16 " "
21 " "	17 " "
22 " "	18 " "
23 " "	19 " "
24 " "	20 " "
25 " "	21 " "
26 " "	22 " "
27 " "	23 " "
28 " "	24 " "
29 " "	24,5 " "
30 " "	25 " "
31 " "	25,5 " "

32 *	"	26 *	"
33 *	"	27 *	"
34 *	"	27,5 *	"
35 *	"	28 *	"

2. Στους εξερχομένους της υπηρεσίας και δικαιουμένους εφάπαξ βοηθήματος από 1.1.1995 και εφεξής, εφόσον το προκύπτει ποσόν βάσει της προηγούμενης κλίμακας υπερβαίνει το ανώτατο όριο που προβλέπεται από τις διατάξεις της παρ. 1 του άρθρου 13 του Ν. 1384/83 (Α' 106), ως τούτο εκάστοτε καθορίζεται με κοινή Υπουργική Απόφαση των Υπουργών Εθνικής Οικονομίας, Οικονομικών και Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, καταβάλλεται στους δικαιούχους, επιπλέον ποσόν επί της διαφοράς του εφάπαξ βοηθήματος του οποίου δικαιούνται και του εκάστοτε ισχύοντος ανώτατου ορίου, σύμφωνα με την επόμενη κλίμακα:

Για τους εξερχομένους από 1.1.1995 - 31.12.1995 το	10%
" " " 1.1.1996 - 31.12.1996 το	15%
" " " 1.1.1997 - 31.12.1997 το	20%
" " " 1.1.1998 - 31.12.1998 το	25%
" " " 1.1.1999 - 31.12.1999 το	30%
" " " 1.1.2000 - 31.12.2000 το	35%
" " " 1.1.2001 - 31.12.2001 το	40%
" " " 1.1.2002 - 31.12.2002 το	45%
" " " 1.1.2003 - 31.12.2003 το	50%
" " " 1.1.2004 - 31.12.2004 το	55%
" " " 1.1.2005 - 31.12.2005 το	60%
" " " 1.1.2006 - 31.12.2006 το	65%
" " " 1.1.2007 - 31.12.2007 το	70%
" " " 1.1.2008 - 31.12.2008 το	80%
" " " 1.1.2009 - 31.12.2009 το	90%
" " " 1.1.2010 - 31.12.2010 το	100%

Στον Υφυπουργό Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 26 Ιουλίου 1995

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ**

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΥΓΕΙΑΣ, ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝ. ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ  
**ΦΟΙΒΟΣ ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ**

(2)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 292

Χρησιμοποίηση του όρου «Επιμελητήριο» στο Ελληνοκινεζικό Εμπορικό και Βιομηχανικό Σωματείο.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 6 παρ. 3 του Ν. 2081/92 «Ρύθμιση του θεσμού των Επιμελητηρίων τροποποίηση των διατάξεων του Ν. 1712/87 για τον εκσυγχρονισμό των Επαγγελματικών Οργανώσεων των Εμπόρων, Βιοτεχνών και λοιπών Επαγγελματιών και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 154/Α).

2. Την από 16.1.95 αίτηση του «Ελληνο κινεζικού Εμπορικού και Βιομηχανικού Σωματείου».

3. Την αριθμ. 1691/94 απόφαση του Πολυμελούς Πρωτοδικείου Αθηνών με την οποία εγκρίθηκε το καταστατικό του Ελληνοκινεζικού Εμπορικού και Βιομηχανικού Σωματείου.

4. Το άρθρο 29Α του Ν. 1558/85 (ΦΕΚ 137/Α) που προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/92 (ΦΕΚ 154/Α).

5. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις του παρόντος διατάγματος δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού.

6. Την απόφαση του Πρωθυπουργού και Υπουργού Εμπορίου αριθμ. Β3-356/21.7.94 «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στον Υφυπουργό Εμπορίου» (ΦΕΚ 567/Β).

7. Την αριθμ. 294/95 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας με πρόταση του Υφυπουργού Εμπορίου, αποφασίζουμε:

Άρθρο μόνο

Επιτρέπεται στο «Ελληνοκινεζικό Εμπορικό και Βιομηχανικό Σωματείο» να χρησιμοποιεί τον τίτλο «Ελληνοκινεζικό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο».

Στον Υφυπουργό Εμπορίου αναθέτουμε την δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 24 Ιουλίου 1995

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ**

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΟΥ  
**ΜΙΧ. ΧΡΥΣΟΧΟΪΔΗΣ**

(3)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 293

Σύσταση τριών (3) θέσεων με σύμβαση εργασίας ιδιωτικού δικαίου στο Γραφείο του Γενικού Διευθυντή των ΗΣΑΠ.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις:

α) Του άρθρου 22 του Ν. 2190/1994 «Σύσταση αναξάρτητης αρχής για την επιλογή προσωπικού και ρύθμιση θεμάτων διοίκησης» (Α' 28).

β) Της από 10/12.2.1976 Πράξης Νομοθετικού Περιεχομένου «Περί ιδρύσεως Οργανισμού ΗΣΑΠ προς ανάληψη των παρά των «Ε.Η.Σ. Α.Ε.» εκτελουμένων μεταφορών» (Α' 30), που κυρώθηκε με το Ν. 352/1976 (Α' 147) και του άρθρου 5 του Ν. 1074/1980 (Α' 129).

γ) Του άρθρου 29Α του Ν. 1558/1985 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα» (Α' 137), όπως το άρθρο αυτό προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 (Α' 154).

2. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις του διατάγματος αυτού προκαλείται δαπάνη σε βάρος του προϋπολογισμού των ΗΣΑΠ από την κάλυψη των ανωτέρω θέσεων και η οποία θα είναι, για το έτος 1995, της τάξεως των πέντε εκατομμυρίων (5.000.000) δραχμών και θα καλυφθεί από τις πιστώσεις του τακτικού προϋπολογισμού των ΗΣΑΠ και ειδικότερα από τη δαπάνη, που έχει προβλεφθεί για πρόσληψη προσωπικού.

3. Το γεγονός ότι ο Γενικός Διευθυντής των ΗΣΑΠ που

διορίζεται απ' ευθείας, ασκεί τη διοίκηση του Οργανισμού αυτού.

4. Την αριθ. 351/1995 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, με πρόταση του Υπουργού Μεταφορών και Επικοινωνιών, αποφασίζουμε:

Άρθρο μόνο

Συνιστώνται τρεις (3) θέσεις με σύμβαση εργασίας ιδιωτικού Δικαίου στο Γραφείο του Γενικού Διευθυντή του Οργανισμού «ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΙ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΑΘΗΝΩΝ - ΠΕΙΡΑΙΩΣ Α.Ε.» (ΗΣΑΠ Α.Ε.).

Στον Υπουργό Μεταφορών και Επικοινωνιών αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 18 Ιουλίου 1995

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ**

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ  
**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΤΣΟΥΡΑΣ**

### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

(4)  
Έγκριση της δι' ανταλλαγής των από 2.7.1993 και 21.10.1994 ρηματικών διακοινώσεων συναφθείσης Συμφωνίας Ελλάδος - Αυστραλίας αναφορικά με τις ερασιτεχνικές ραδιοεπικοινωνίες.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ  
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Έχοντες υπόψει τις διατάξεις:

1. Του Νόμου 1558/1985 που δημοσιεύθηκε στο υπ' αριθ. 137 Φύλλο της Εφημερίδος της Κυβερνήσεως τεύχος Α' του 1985.

2. Το περιεχόμενο της υπό έγκριση Συμφωνίας που συνήφθη με την ανταλλαγή στην Αθήνα των από 2.7.1993 και 21.10.1994 ρηματικών διακοινώσεων, αποφασίζουμε:

Εγκρίνουμε ως έχει και στο σύνολό της τη Συμφωνία Ελλάδος - Αυστραλίας που συνήφθη δια της ανταλλαγής στην Αθήνα των από 2.7.1993 και 21.10.1994 ρηματικών διακοινώσεων, της οποίας το κείμενο σε πρωτότυπο στην αγγλική γλώσσα και σε μετάφραση στην ελληνική έχει ως εξής:

Αθήνα, 20 Ιουλίου 1995

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ  
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ  
**ΚΑΡ. ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ**  
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ  
**ΑΘ. ΤΣΟΥΡΑΣ**

Note No: 54/93

The Australian Embassy presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic and has the honour to propose an Amateur Radio Licensing Arrangement between the Government of the Commonwealth of Australia and the Government of the Hellenic Republic, with a view to the reciprocal granting of authorisations to permit licensed amateur radio operators of either country to operate their respective station or stations in the other country, in accordance with the provisions of the Radio Regulations annexed to the International Telecommunications Convention.

It is proposed that an Arrangement with respect to this matter be concluded as follows:

A person of Australian or Greek nationality who, as a result of having satisfied the examination requirements, is licensed by his / her government as an amateur radio operator, will be permitted by the other Government to operate a station or stations in its territory, subject to the following conditions:

(1) A person who is licensed by his/her Government as an amateur radio operator will be required, before being permitted to operate his/her respective station or stations as provided for under this Arrangement, to obtain from the appropriate administrative agency of the other Government an authorisation which shall be granted in accordance with the table of equivalent authorisations as set out in the Annex attached hereto.

(2) The appropriate administrative agency of each Government may issue an authorisation as provided for under this Arrangement, under such terms and conditions (technical, administrative and financial), as it may prescribe, including the right of cancellation at any time.

(3) Holders of authorisations issued in accordance with this arrangement will be required to operate their respective station or stations in conformity with the Radio Regulations annexed to the International Telecommunications Convention as well as the internal regulations of the issuing country. In the event of violation of any of these regulations the issuing Authority may apply the sanctions envisaged at national and international levels.

The Embassy of Australia has the honour to propose to the Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic that this Note together with the Ministry's Note in reply concurring with this proposal constitute an Arrangement between the two Governments with respect to this matter, to enter into effect from sixty days after the receipt by the Embassy of Australia of the Ministry's note in reply and to be subject to termination by either Government giving six months' notice, in writing of its intention to terminate.

The Australian Embassy avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic the assurances of its highest consideration.

### ANNEX

AUSTRALIA  
Amateur Operator's Certificate of  
Proficiency AOCPP (Full Privilege Licence)  
Amateur Operator's Limited Certificate of

THE HELLENIC REPUBLIC  
Certificate of Category «A»

It would be appreciated if the

Administration of the Hellenic Republic would consider issuing to Australian Limited Licence holders, during their stay in Greece, a permit equivalent to the Certificate of Category «A» and conditional on the Greek operational requirements. Certificate of Category «C»

Certificate of Category «B»

Proficiency (Limited Licence)

Novice Amateur Operator's Certificate of Proficiency NAOCP (Novice Licence)  
Amateur Operator's Limited Certificate of Proficiency and Novice Amateur Operator's Certificate of Proficiency (Combined Licence)

#### NOTE VERBALE

The Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic presents its compliments to the Australian Embassy and has the honour to acknowledge receipt of the Embassy's Note 54 of July 2, 1993 concerning a proposed Amateur Radio Licensing Arrangement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of Commonwealth of Australia, which reads as follows:

The Australian Embassy presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic and has the honour to propose an Amateur Radio Licensing Arrangement between the Government of the Commonwealth of Australia and the Government of the Hellenic Republic, with a view to the reciprocal granting of authorisations to permit licensed amateur radio operators of either country to operate their respective station or stations in the other country, in accordance with the provisions of the Radio Regulations annexed to the International Telecommunications Convention.

It is proposed that an Arrangement with respect to this matter be concluded as follows:

A person of Australian or Greek nationality who, as a result of having satisfied the examination requirements, is licensed by his/her government as an amateur radio operator, will be permitted by the other Government to operate a station or stations in its territory, subject to the following conditions:

(1) A person who is licensed by his/her Government as an amateur radio operator will be required, before being permitted to operate his/her respective station or stations as pro-

vided for under this Arrangement, to obtain from the appropriate administrative agency of the other Government an authorisation which shall be granted in accordance with the table of equivalent authorisations as set out in the Annex attached hereto.

(2) The appropriate administrative agency of each Government may issue an authorisation as provided for under this Arrangement, under such terms and conditions (technical, administrative and financial), as it may prescribe, including the right of cancellation at any time.

(3) Holders of authorisations issued in accordance with this arrangement will be required to operate their respective station or stations in conformity with the Radio Regulations annexed to the International Telecommunications Convention as well as the internal regulations of the issuing country. In the event of violation of any of these regulations the issuing Authority may apply the sanctions envisaged at national and international levels.

The Embassy of Australia has the honour to propose to the Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic that this Note together with the Ministry's Note in reply concurring with this proposal constitute an Arrangement between the two Governments with respect to this matter, to enter into effect from sixty days after the receipt by the Embassy of Australia of the Ministry's note in reply and to be subject to termination by either Government giving six month's notice, in writing of its intention to terminate.

The Australian Embassy avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic the assurances of its highest consideration

#### ANNEX

AUSTRALIA  
Amateur Operator's Certificate of Proficiency AOCPP (Full Privilege Licence)  
Amateur Operator's Limited Certificate of Proficiency (Limited Licence)

Novice Amateur Operator's Certificate of Proficiency NAOCP (Novice Licence)  
Amateur Operator's Limited Certificate of Proficiency and Novice Amateur

#### THE HELLENIC REPUBLIC «Certificate of Category «A»

It would be appreciated if the Administration of the Hellenic Republic would consider issuing to Australian Limited Licence holders, during their stay in Greece, a permit equivalent to the Certificate of Category «A» and conditional on the Greek operational requirements. Certificate of Category «C»

Certificate of Category «B»

Operator's Certificate of Proficiency  
(Combined Licence).

The Ministry of Foreign Affairs has the honour to confirm that the Government of the Hellenic Republic concurs with the content of the Embassy's Note and that the Embassy's Note together with this Note in reply constitute an Arrangement between their two governments with respect to this matter, to be effective from sixty days after the receipt by the Embassy of Australia of the Ministry's Note in reply and to be subject to termination by either Government giving six months notice, in writing of its intention to terminate.

The Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of Australia the assurances of its highest consideration.

Athens, October 21, 1994

## Διακοίνωση υπ' αρ. 54/93

Η Πρεσβεία της Αυστραλίας παρουσιάζει τις προσήσεις της στο Υπουργείο Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας και έχει την τιμή να προτείνει την σύναψη Συμφωνίας μεταξύ της Κυβερνήσεως της Κοινοπολιτείας της Αυστραλίας και της Κυβερνήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας για την χορήγηση άδειας σε ερασιτέχνες χειριστές ραδιοσταθμών αντικείμενο της Συμφωνίας αυτής θα είναι η αμοιβαία χορήγηση εξουσιοδοτήσεων που θα παρέχουν την δυνατότητα σε κατόχους άδειας λειτουργίας ερασιτεχνικών ραδιοσταθμών της μιας συμβαλλόμενης χώρας να λειτουργήσουν αντίστοιχο ραδιοσταθμό ή ραδιοσταθμούς στο έδαφος της άλλης συμβαλλόμενης χώρας, σύμφωνα με τις διατάξεις των Κανονισμών Ραδιοφωνίας που είναι προσαρτημένες στη Διεθνή Σύμβαση Τηλεπικοινωνιών.

Προτείνεται η Συμφωνία αναφορικά με το παραπάνω θέμα να συναφθεί ως εξής:

Άτομο Αυστραλιανής ή Ελληνικής υπηκοότητας το οποίο, κατόπιν επιτυχούς δοκιμασίας του σε εξετάσεις, έχει πάρει άδεια από την Κυβέρνησή του για τη λειτουργία ερασιτεχνικού ραδιοσταθμού, θα έχει το δικαίωμα να εγκαταστήσει και λειτουργήσει ερασιτεχνικό ραδιοσταθμό στο έδαφος της άλλης συμβαλλόμενης χώρας μετά από άδεια της τελευταίας, υπό τους ακόλουθους όρους:

(1) Το άτομο που έχει πάρει άδεια από την Κυβέρνησή του για την λειτουργία ερασιτεχνικού ραδιοφωνικού ραδιοσταθμού υποχρεούται, πριν του χορηγηθεί το δικαίωμα

λειτουργίας του οικείου ραδιοσταθμού ή ραδιοσταθμών, όπως προβλέπεται στην παρούσα Συμφωνία, να πάρει από την αρμόδια διοικητική αρχή της άλλης συμβαλλόμενης χώρας άδεια η οποία θα του χορηγηθεί σύμφωνα με τον πίνακα αδειών ιστιμίου ισχύος που διαλαμβάνονται στο Παράρτημα το προσαρτημένο στο παρόν.

(2) Η αρμόδια διοικητική αρχή κάθε συμβαλλόμενης χώρας δύναται να εκδώσει άδεια, όπως προβλέπεται στην παρούσα Συμφωνία, υπό εκείνους τους όρους και τις συνθήκες (τεχνικές, διοικητικές και οικονομικές), τις οποίες δύναται να προδιαγράψει, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος ανακλήσεως της άδειας καθ' οιονδήποτε χρόνο.

(3) Οι κάτοχοι αδειών που έχουν εκδοθεί σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία θα απαιτείται να λειτουργούν τον οικείο ραδιοσταθμό ή ραδιοσταθμούς τους σύμφωνα με τους Κανονισμούς Ραδιοφωνίας που επισυνάπτονται στη Διεθνή Σύμβαση Τηλεπικοινωνιών, καθώς και με τους εσωτερικούς κανονισμούς της χώρας εκδόσεως. Σε περίπτωση παραβίασης οποιουδήποτε των παραπάνω κανονισμών, η εκδούσα Αρχή δύναται να επιβάλλει τις κυρώσεις που προβλέπονται στην εσωτερική καθώς και στη διεθνή νομοθεσία.

Η Πρεσβεία της Αυστραλίας έχει την τιμή να προτείνει στο Υπουργείο Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας η παρούσα Διακοίνωση μαζί με την απαντητική Διακοίνωση του Υπουργείου για αποδοχή της παρούσας πρότασης να αποτελέσουν Συμφωνία μεταξύ των δύο Κυβερνήσεως αναφορικά με το παρόν θέμα: η Συμφωνία θα τεθεί σε ισχύ εξήντα ημέρες μετά την λήψη από την Πρεσβεία της Αυστραλίας της απαντητικής διακοίνωσης του Υπουργείου: η Συμφωνία αυτή θα υπόκειται σε καταγγελία έξι (6) μήνες από την ημέρα που η μία από τις συμβαλλόμενες χώρες δηλώσει εγγράφως στην άλλη την πρόθεσή της να τεθεί τέρμα στην ισχύ της.

Η Πρεσβεία της Αυστραλίας επωφελείται της παρούσας ευκαιρίας προκειμένου να ανανεώσει στο Υπουργείο Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας τις διαβεβαιώσεις της εξαιρέτου υπολήψεώς της.

Αθήνα, 2 Ιουλίου 1993

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

## Πιστοποιητικό Κατηγορίας «Α»

Θα εκτιμούσαμε πολύ εάν η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας εξέταζε το θέμα της έκδοσης σε Αυστραλούς κατόχους άδειας περιορισμένης ισχύος, κατά την διάρκεια της παραμο-

## ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Πιστοποιητικό Επάρκειας  
Ερασιτέχνη Χειριστή Ραδιοσταθμού  
(Άδεια παρέχουσα πλήρη προνόμια)

Πιστοποιητικό Επάρκειας  
(ικανότητα) περιορισμένης  
ισχύος Ερασιτέχνη Χειριστή  
Ραδιοσταθμού (Άδεια περιο-  
ρισμένης ισχύος)  
νής τους στην Ελλάδα, την χο-  
ρήγηση άδειας ιστιμίας προς  
το Πιστοποιητικό Κατηγορίας  
«Α» και εξαρτώμενης από την

Πιστοποιητικό Κατηγορίας «Γ»

Πιστοποιητικό Κατηγορίας «Β»

Αρ. Πρωτ. Φ. 301.3/ΑΣ 4

#### ΡΗΜΑΤΙΚΗ ΔΙΑΚΟΙΝΩΣΗ

Το Υπουργείο Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας παρουσιάζει τις προσηρσεις του στην Πρεσβεία της Αυστραλίας και έχει την τιμή να γνωρίσει λήψη της υπ' αρ. 54 Διακοίνωσης της Πρεσβείας, ημερ. 2 Ιουλίου, 1993, σχετικά με την προτεινόμενη σύναψη Συμφωνίας για τη χορήγηση Άδειας σε Ερασιτέχνες Χειριστές Ραδιοσταθμών μεταξύ της Κυβερνήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβερνήσεως της Κοινοπολιτείας της Αυστραλίας, η οποία έχει ως εξής:

«Η Πρεσβεία της Αυστραλίας παρουσιάζει τις προσηρσεις της στο Υπουργείο Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας και έχει την τιμή να προτείνει την σύναψη Συμφωνίας μεταξύ της Κυβερνήσεως της Κοινοπολιτείας της Αυστραλίας και της Κυβερνήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας για την χορήγηση άδειας σε ερασιτέχνες χειριστές ραδιοσταθμών αντικείμενο της Συμφωνίας αυτής θα είναι η αμοιβαία χορήγηση εξουσιοδοτήσεων που θα παρέχουν την δυνατότητα σε κατόχους άδειας λειτουργίας ερασιτεχνικών ραδιοσταθμών της μιας συμβαλλόμενης χώρας να λειτουργήσουν αντίστοιχο ραδιοσταθμό ή ραδιοσταθμούς στο έδαφος της άλλης συμβαλλόμενης χώρας, σύμφωνα με τις διατάξεις των Κανονισμών Ραδιοφωνίας που είναι παραρτημένες στη Διεθνή Σύμβαση Τηλεπικοινωνιών.

Προτείνεται η Συμφωνία αναφορικά με το παραπάνω θέμα να συναφθεί ως εξής:

Άτομο Αυστραλιανής ή Ελληνικής υπηκοότητας το οποίο, κατόπιν επιτυχούς δοκιμασίας του σε εξετάσεις, έχει πάρει άδεια από την Κυβέρνησή του για τη λειτουργία ερασιτεχνικού ραδιοσταθμού, θα έχει το δικαίωμα να εγκαταστήσει και λειτουργήσει ερασιτεχνικό ραδιοσταθμό στο έδαφος της άλλης συμβαλλόμενης χώρας μετά από άδεια της τελευταίας, υπό τους ακόλουθους όρους:

(1) Το άτομο που έχει πάρει άδεια από την Κυβέρνησή του για την λειτουργία ερασιτεχνικού ραδιοφωνικού ραδιοσταθμού υποχρεούται, πριν του χορηγηθεί το δικαίωμα λειτουργίας του οικείου ραδιοσταθμού ή ραδιοσταθμών,

τήρηση των Ελληνικών προδιαγραφών λειτουργίας  
Πιστοποιητικό Επάρκειας  
Μαθητευόμενου Ερασιτέχνη  
Χειριστή Ραδιοσταθμού (Άδεια μαθητευόμενου Χειριστή)  
Περιορισμένης ισχύος Πιστοποιητικό Επάρκειας Ερασιτέχνη Χειριστή Ραδιοσταθμού και  
Πιστοποιητικό Επάρκειας  
Μαθητευόμενου Ερασιτέχνη Χειριστού Ραδιοσταθμού  
(Συνδυασμένη Άδεια)

όπως προβλέπεται στην παρούσα Συμφωνία, να πάρει από την αρμόδια διοικητική αρχή της άλλης συμβαλλόμενης χώρας άδεια η οποία θα του χορηγηθεί σύμφωνα με τον πίνακα αδειών ισχύος που διαλαμβάνονται στο Παράρτημα το προσαρτημένο στο παρόν.

(2) Η αρμόδια διοικητική αρχή κάθε συμβαλλόμενης χώρας δύναται να εκδόσει άδεια, όπως προβλέπεται στην παρούσα Συμφωνία, υπό εκείνους τους όρους και τις συνθήκες (τεχνικές, διοικητικές και οικονομικές), τις οποίες δύναται να προδιαγράψει, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος ανακλήσεως της άδειας καθ' οιονδήποτε χρόνο.

(3) Οι κάτοχοι αδειών που έχουν εκδοθεί σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία θα απαιτείται να λειτουργούν τον οικείο ραδιοσταθμό ή ραδιοσταθμούς τους σύμφωνα με τους Κανονισμούς Ραδιοφωνίας που επισυνάπτονται στη Διεθνή Σύμβαση Τηλεπικοινωνιών, καθώς και με τους εσωτερικούς κανονισμούς της χώρας εκδόσεως. Σε περίπτωση παραβίασης οποιουδήποτε των παραπάνω κανονισμών, η εκδούσα Αρχή δύναται να επιβάλλει τις κυρώσεις που προβλέπονται στην εσωτερική καθώς και στη διεθνή νομοθεσία.

Η Πρεσβεία της Αυστραλίας έχει την τιμή να προτείνει στο Υπουργείο Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας η παρούσα Διακοίνωση μαζί με την απαντητική Διακοίνωση του Υπουργείου για αποδοχή της παρούσας πρότασης να αποτελέσουν Συμφωνία μεταξύ των δύο Κυβερνήσεων αναφορικά με το παρόν θέμα η Συμφωνία θα τεθεί σε ισχύ εξήντα ημέρες μετά την λήψη από την Πρεσβεία της Αυστραλίας της απαντητικής διακοίνωσης του Υπουργείου η Συμφωνία αυτή θα υπόκειται σε καταγγελία έξι (6) μήνες από την ημέρα που η μία από τις συμβαλλόμενες χώρες δηλώσει εγγράφως στην άλλη την πρόθεσή της να τεθεί τέρμα στην ισχύ της.

Η Πρεσβεία της Αυστραλίας επωφελείται της παρούσας ευκαιρίας προκειμένου να ανανεώσει στο Υπουργείο Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας τις διαβεβαιώσεις της εξαιρέτου υπολήψεώς της.

#### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
Πιστοποιητικό Κατηγορίας «Α»

Θα εκτιμούσαμε πολύ εάν η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρα-

ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ  
Πιστοποιητικό Επάρκειας  
Ερασιτέχνη Χειριστή Ραδιοσταθμού  
(Άδεια παρέχουσα πλήρη προνόμιο)

Πιστοποιητικό Επάρκειας

τίας εξέταζε το θέμα της έκδο-  
σης σε Αυστραλούς κατόχους  
άδειας περιορισμένης ισχύος,  
κατά την διάρκεια της παραμο-

Πιστοποιητικό Κατηγορίας «Γ»

Πιστοποιητικό Κατηγορίας «Β»

Το Υπουργείο Εξωτερικών έχει την τιμή να επιβεβαιώσει ότι η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας συμφωνεί με το περιεχόμενο της Διακοίνωσης της Πρεσβείας και ότι η Διακοίνωση της Πρεσβείας μαζί με την παρούσα απαντητική Διακοίνωση αποτελούν Συμφωνία μεταξύ των δύο Κυβερνήσεων τους αναφορικά με το παρόν θέμα· η συμφωνία θα τεθεί σε ισχύ εξήντα ημέρες μετά την λήψη από την Πρεσβεία της Αυστραλίας της απαντητικής Διακοίνωσης του Υπουργείου, θα υπόκειται δε σε καταγγελία από

(ικανότητας) περιορισμένης  
ισχύος Ερασιτέχνη Χειριστή  
Ραδιοσταθμού (Άδεια περιο-  
ρισμένης ισχύος)  
νής τους στην Ελλάδα, την χο-  
ρήγηση άδειας ισοτιμίας προς  
το Πιστοποιητικό Κατηγορίας  
«Α» και εξαρτώμενης από την  
τήρηση των Ελληνικών προδια-  
γραφών λειτουργίας  
Πιστοποιητικό Επάρκειας  
Μαθητευόμενου Ερασιτέχνη  
Χειριστή Ραδιοσταθμού (Άδεια  
μαθητευόμενου Χειριστή)  
Περιορισμένης ισχύος Πιστο-  
ποιητικό Επάρκειας Ερασιτέχνη  
Χειριστή Ραδιοσταθμού και  
Πιστοποιητικό Επάρκειας  
Μαθητευόμενου Ερασιτέχνη  
Χειριστή Ραδιοσταθμού  
(Συνδυασμένη Άδεια)

οποιαδήποτε Κυβέρνηση έξι μήνες από την ημέρα που η  
μία από τις συμβαλλόμενες χώρες γνωστοποιήσει στην  
άλλη την πρόθεσή της για καταγγελία της Συμφωνίας.

Το Υπουργείο Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας  
επωφελείται της παρούσας ευκαιρίας προκειμένου να  
ανανεώσει προς την Πρεσβεία της Αυστραλίας τις διαβε-  
βαιώσεις της μεγίστης υπολήψεώς του.

Αθήνα, 21 Οκτωβρίου 1994

**ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**

Εκδίδει την ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ από το 1833

Διεύθυνση : Καποδιστρίου 34  
 Ταχ. Κώδικας : 104 32  
 TELEX : 22.3211 YPET GR  
 FAX : 5234312

Οι Υπηρεσίες του ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ  
 λειτουργούν καθημερινά από 8.00' έως 13.00'

**ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**

- \* Πώληση ΦΕΚ όλων των Τευχών Σολωμού 51 τηλ.: 52.39.762
- \* ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ: Σολωμού 51 τηλ.: 52.48.188
- \* Για φωτοαντίγραφα παλαιών τευχών στην οδό Σολωμού 51 τηλ.: 52.48.141
- \* Τμήμα πληροφόρησης: Για τα δημοσιεύματα των ΦΕΚ Σολωμού 51 τηλ.: 52.25.713 - 52.49.547

- \* Οδηγίες για δημοσιεύματα Ανωνύμων Εταιρειών και ΕΠΕ τηλ.: 52.48.785
- Πληροφορίες για δημοσιεύματα Ανωνύμων Εταιρειών και ΕΠΕ τηλ.: 52.25.761

- \* Αποστολή ΦΕΚ στην επαρχία με καταβολή της αξίας του δια μέσου Δημοσίου Ταμείου Για πληροφορίες: τηλ.: 52.48.320

**Τιμές κατά τεύχος της ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ:**

Κάθε τεύχος μέχρι 8 σελίδες δρχ. 100. Από 9 σελίδες μέχρι 16 δρχ. 150, από 17 έως 24 δρχ. 200

Από 25 σελίδες και πάνω η τιμή πώλησης κάθε φύλλου (8σέλιδου ή μέρους αυτού) αυξάνεται κατά 50 δρχ.

Μπορείτε να γίνετε συνδρομητής για όποιο τεύχος θέλετε. Θα σας αποστέλλεται με το Ταχυδρομείο.

**ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ**

Κωδικός αριθ. κατάθεσης στο Δημόσιο Ταμείο 2531

Κωδικός αριθ. κατάθεσης στο Δημόσιο Ταμείο 3512

Η ετήσια συνδρομή είναι:

α) Για το Τεύχος Α'	Δρχ.	20.000
β) » » » Β'	»	40.000
γ) » » » Γ'	»	10.000
δ) » » » Δ'	»	40.000
ε) » » » Αναπτυξιακών Πράξεων	»	25.000
στ) » » » Ν.Π.Δ.Δ.	»	10.000
ζ) » » » ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ	»	5.000
η) » » » Δελτ. Εμπ. & Βιομ. Ιδ.	»	10.000
θ) » » » Αν. Ειδικού Δικαστηρίου	»	3.000
ι) » » » Α.Ε. & Ε.Π.Ε.	»	210.000
ια) Για όλα τα Τεύχη εκτός ΤΑΕ-ΕΠΕ	»	110.000

Ποσοστό 5% υπέρ του Ταμείου Αλληλοβοήθειας του Προσωπικού (ΤΑΠΕΤ)

Δρχ.	1.000
»	2.000
»	500
»	2.000
»	1.250
»	500
»	250
»	500
»	150
»	10.500
»	5.500

Πληροφορίες: τηλ. 52.48.320